İndicative kipi

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Mitanni Mektubu** | **Eski Hurrice** |
| **İntransitive Fiiller** | *ūn=ōš=t=a* “o geldi”  *ūn=o=kka=l* “onlar gelmez” | *nahh=a=b* “o oturdu” |
| **Transitive-Nonergatival Fiiller** | *hill=ož=i* “o söyledi”  *hill=ož=i=kka=tta*  “Ben söylemedim” | *hill=i=b* “o söyledi” |
| **Ergatival Fiiller** | *tād=aw* “Ben [onu] severim”  *ar=ōž=aw* “Ben [onu] verdim” | *nahh=ōžo* “o onları yerleştirdi”  *nakk=i=uffu=ž* “[Onları] serbest bırakmayacağız” |

İndicative olmayan kipler

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Tekil** | **Çoğul** |
| **1.** | - | *faġr=o-š=till(a)=ān*  “biz birbirimize dostça davranmak istiyoruz” |
| **2.** | *un=a=mma* “Gel!” | *sull=ud=i=ž* “Serbest bırakın” |
| **3.** | *nakk=o=n(na)*  “Bırak o serbest kalsın!” | *itk=o=ž*  “[Tapınakları] arındırsınlar” |